



www.janusww.com



RAMPF[®]
discover the future

Die partnerschaftliche Geschäftsbeziehung zwischen Janus Worldwide und der RAMPF-Gruppe, einem der weltweit führenden Unternehmen im Bereich Engineering und Chemical Solutions, besteht bereits seit 2015.

Mit rund 900 Mitarbeitern und sechs Kernkompetenzen sichert sich die RAMPF-Gruppe ihren Platz auf den internationalen Märkten. Zu den Kernkompetenzen des Unternehmens gehören: RAMPF Machine Systems, RAMPF Production Systems, RAMPF Composite Solutions, RAMPF Eco Solutions, RAMPF Polymer Solutions und RAMPF Tooling Solutions.

RAMPF hat sich für Janus Worldwide als Dienstleister für professionelle Übersetzungen und Adaptionen von technischen Texten, Spezifikationen und technischen Datenblättern entschieden.

Herausforderungen

- Abwicklung des Komplettservices: Übersetzung, Lektorat, Korrekturlesen
- Transparente Auftragsabwicklung: Bereitstellen von Informationen zum Projektstatus, kundenseitige Kontrolle über Kosten und Auftragsvolumen
- Risikominimierung und entsprechende Projektplanung von anspruchsvollen technischen Übersetzungsprojekten
- Gewährleistung der Einheitlichkeit und Konsistenz in Bezug auf Layout, Stil und Terminologie

Lösungswege

- Fest zugeteilte Projektmanager und Linguisten-Teams, die in verschiedenen Bereichen spezialisiert sind
- Mehrsprachige Übersetzungen
- Entwicklung einer Strategie zur Risikominimierung bei anspruchsvollen Express-Übersetzungen

Lösungsbausteine

- Komplexe technische Übersetzungsdienstleistungen
- Qualitätssicherung und Korrekturlesen

Vom anfänglichen Design bis hin zur finalen Produkteinführung, stehen Industrieunternehmen unter enormem Druck, um alle behördlichen Vorgaben und Konformitätsvorschriften einzuhalten. Janus Worldwide ist ISO 9001, ISO 17100 und ISO 13611 zertifiziert. Als Rundumanbieter für Übersetzungs- und Lokalisierungsdienstleistungen bietet Janus mehrsprachige Lösungen für die

weltweite Fertigungsindustrie, einschließlich der Sektoren Schwermaschinen, Hochtechnologie und Elektrotechnik, aber auch für die Automobilbranche, Chemie und Luftfahrt sowie industrielle Sektoren, und ergänzt diese Normen um eine zusätzliche Qualitätsprüfung.